

XINAN SHAOSHU MINZU YUANSHI WENZI DE  
CHANSHENG YU FAZHAN

# 西南少数民族原始文字的 产生与发展

邓章应◎著

 人 民 出 版 社

比较文字学丛书之一

XINAN SHAOSHU MINZU YUANSHI WENZI DE  
CHANSHENG YU FAZHAN

# 西南少数民族原始文字的 产生与发展

邓章应◎著

人 民 出 版 社

责任编辑:马长虹  
装帧设计:徐 晖

### 图书在版编目(CIP)数据

西南少数民族原始文字的产生与发展/邓章应 著.

-北京:人民出版社,2012.5

ISBN 978-7-01-010851-3

I. ①西… II. ①邓… III. ①少数民族-表形文字-研究-西南地区  
IV. ①H211.02

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2012)第 079603 号

## 西南少数民族原始文字的产生与发展

XINAN SHAOSHUMINZU YUANSI WENZI DE CHANSHENG YU FAZHAN

邓章应 著

人民出版社 出版发行

(100706 北京朝阳门内大街 166 号)

北京瑞古冠中印刷厂印刷 新华书店经销

2012 年 5 月第 1 版 2012 年 5 月北京第 1 次印刷

开本:710 毫米×1000 毫米 1/16 印张:20

字数:340 千字 印数:0,001-3,000 册

ISBN 978-7-01-010851-3 定价:48.00 元

邮购地址 100706 北京朝阳门内大街 166 号

人民东方图书销售中心 电话 (010)65250042 65289539

版权所有·侵权必究

凡购买本社图书,如有印制质量问题,我社负责调换。

服务电话:(010)65250042

## 序

当我在二十多年之前，开始撰写我的硕士学位论文《汉古文字与纳西东巴文字比较研究》的时候，我就强烈地意识到：我国西南地区是一个蕴藏着丰富的民族古文字资源的地区。此书写成之后，我暗自产生了把我国西南地区的少数民族文字进行一次材料的全面收集与历史的系统研究的想法。这个想法，终于在2007年得到了实现——章应的博士学位论文《中国西南少数民族原始文字的产生与发展》写成了。当我今天应章应之命为即将出版的此篇论文作序时，真是有一种如释重负的感觉，尽管完成这一任务的并不是我自己，但是我毕竟也曾经参与了论文的一些策划工作。

章应此书，确乎在相当大的程度上实现了我当年的理想。由研究对象与研究素材而言，我国西南地区不下十种的原始文字都已纳入他的视野。由研究目的而言，这些文字的产生、发展、接触与传播都得到了较为充分的描写与归纳。由研究手段而言，章应用了一系列他自己发明的新术语来作为贯串全书的解决问题的方法。作为我国西南地区原始文字的首部通论性专著，此书的贡献是非同一般的。

在一定意义上说，语言文字学的研究领域，往往综合性的研究难于个案的研究，理论的研究难于描写的研究，历史的研究难于共时的研究。而章应此书，恰恰是一次综合的、理论的、历史的研究，因此其难度可想而知，其成果也显然是值得称道的。

此书的主要创新之处颇多，是不易在一个短短的序言中进行总结的。只是我们至少可以指出这一著作最值得治民族文字者借鉴的地方：

其一，把区分文字系统与文字字符作为研究文字发生与发展的出发点。作者在讨论文字历史过程的时候，使用了“字符”与“字符集”的术语，这种做法不仅合于文字历史的客观现实，而且把文字的过程进行了具体化与精密化。可以说，这种做法使文字史的研究得到了细化，也使我们对这

些文字的认识更趋全面与深入。

其二，用文字神话启发文字历史的研究。作者在研究各种文字历史时，往往以文字的发生（或不存在，或发生后又消亡）的神话作为重要的启发与参照。这一做法亦有很强的科学性。文字神话往往不全符合文字真正的历史，但是文字神话又往往是文字历史的折射。我在九十年代末就曾经鼓励我的研究生们作这一课题的尝试，可是无人付诸行动。到新世纪的初叶，才知道章应已经在此方面做了许多扎实的资料工作。

其三，对原始记事这一文字发生的准备工作做了细致的研究。在文字发生的研究中，许多学者往往只是关心文字发生瞬间的情况。其实，文字发生往往经历了漫长的准备时期。章应此书中对文字的一个重要来源——原始记事的详细研究，无疑将会大大促进对文字发生问题研究的深化。

其四，许多新术语的创造与研究是对文字研究的重要贡献。章应此书，创造并运用了较多的文字学的新术语，如“初造字”与“新造字”、“仿拟机制”与“参照机制”、“准字符”、“字符的音义附着”、“字符的可拆分度”，等等，并借助这些术语，解决或初步解决了许多相关问题。应该说，术语的创新是方法创新的一个重要部分，也是方法创新的一个重要标志。

此书的长处和创见还很多，在此不一一论列。读者在阅读此书时，自然会对我以上的评论得到佐证。由于为章应此书的正式出版感到兴奋，请容许我接下去回顾一下我伴随章应作此论文时候的难忘时光。

章应在硕士阶段曾随汉字与东巴文字大师喻遂生先生学习，在这两种文字的研究方面均打下了坚实的基础。零四年来到上海，又把他的研究目光扩大到了整个的民族文字尤其是西南少数民族文字的研究领域中去。

可以说，章应治学成功最基本的动因，就在于他对学问的热爱。这也是当前许多研究生最不足的地方。在他的寝室中，放着许许多多的语言文字书籍。而位于离他寝室不远的一家书店，则是他经常光顾的地方。我们常常为那家书店的新到的书互通信息。当然，买不买书并非判定一个人爱不爱学问的唯一标准，但是至少章应的爱书，反映了他的爱学。尤其是章应所购置的书并不限于语言文字之类，文献学、民族学、人类学、回忆录及其他种种社会科学方面的书，都是他力图猎获的对象。我相信，宽阔学术视野造成了他宽阔学术思路。章应在西南方言的研究上也早有成就。攻读博士学位期间，他的专著即攻读硕士阶段就写成的《〈跻春台〉方言词语研究》就得以出版。据我所知，当时他的许多同学，当需要什么研究材料时，往往把他的寝室当作图书馆来用。

离章应完成这篇文章，已经整整五年了。就文章的作者来说，还在攀登他一个个的新的学术高峰，并指导他的学生在发扬他的学术理念与成果。而就作者此书的研究内容与价值来说，我们也相信：无论对于作者还是对于同行，还有许多值得在原有基础上进一步扩展研究思路、增加研究材料、细化研究课题的工作需要我们去完成。因为我国西南的民族文字，是一个采之不尽、用之不竭的富矿，决不是一本专书可以研究穷尽的。而我国乃至世界的原始文字，更是有待于我们去作更深入细致的研究的领域。期待着更多的相关佳作问世，来自章应，也来自他的同行们。

王元鹿

2012年5月3日

写于华东师范大学中国文字研究与应用中心

# 目 录

序.....	王元鹿 I
<b>第一章 绪论.....</b>	<b>1</b>
第一节 原始文字的定义和定名.....	1
第二节 中国西南少数民族原始文字概览.....	13
第三节 国内外相关研究现状.....	25
第四节 研究的思路、方法与材料.....	30
<b>第二章 西南少数民族原始文字的产生.....</b>	<b>33</b>
第一节 文字产生的演义.....	33
第二节 文字的孕育.....	54
第三节 文字系统的产生.....	82
第四节 字符的产生.....	109
第五节 文字产生的原因.....	127
第六节 本章总结.....	133
<b>第三章 西南少数民族原始文字的发展.....</b>	<b>135</b>
第一节 文字系统的发展.....	135
第二节 字符构字的发展.....	166
第三节 符号可拆分度的发展及字符规整化.....	182
第四节 文字变体的产生.....	194
第五节 文字发展的原因.....	208
第六节 本章总结.....	214

<b>第四章 西南少数民族原始文字的流变</b> .....	<b>217</b>
第一节 原始文字的濒危与消亡.....	217
第二节 原始文字的成熟.....	229
第三节 原始文字的接触与传播.....	246
第四节 新文字的产生.....	263
第五节 文字使用范围的变化.....	274
第六节 本章总结.....	279
<b>第五章 结束语</b> .....	<b>281</b>
第一节 结论.....	281
第二节 讨论.....	286
第三节 本书的术语总结.....	293
附录:纳西语洛克音标与国际语音协会 (IPA) 音标对照表.....	297
<b>参考文献</b> .....	<b>299</b>
<b>后记</b> .....	<b>310</b>



# 第一章 绪论

文字发展历史的研究是普通文字学及文字史研究中重要的课题，而对文字的产生及文字的早期面貌的研究则是这个重要课题中的极重要的部分。

原始文字是文字发展史上的一个特殊阶段，它上承文字的起源，下启各类型文字的发展演变，是处于非文字和成熟文字之间的中间阶段。对这个特殊时期的研究，有助于解决文字起源这一文字学研究中的重要课题，有助于更清晰地掌握文字的形成和发展过程，有助于对这一类型文字的性质有更深入的理解，亦有助于更客观地认识文字和非文字之间的区别。总之，这一课题的研究对文字学史和普通文字学的研究都具有十分重要的意义。

文字资料的匮乏是过去制约我们对此课题展开深入研究的客观障碍。同时，过去囿于单种文字研究特别是汉字研究的传统从而缺乏对多种文字的综合与比较研究也是相关研究开展不够充分的主观原因之一。

中国西南是个多民族聚居的地方，这些民族在这块土地上创造了璀璨的文化。而其中最使人骄傲的是他们创造了多种民族文字，这些文字，有的发展程度略高，有的还处于较低水平。但它们无疑都是世界文字大花园中的一朵朵美丽的花朵，同时无疑是研究文字发展历史的绝佳材料。

我们拟综合研究中国西南地区的少数民族原始文字，探索他们的产生、发展及流变，并探讨他们产生及发展的原因，以期给普通文字学及文字史提供一些借鉴。

## 第一节 原始文字的定义和定名

### 一、原始文字的定义

#### （一）前人关于原始文字的定义

前人关于原始文字定义的论述，有的较为集中，有的零星地分散于其他研究当中。我们试列出几家有代表性的论述，这其中也包括一些学者对原始文字特征的描述。

### 1. 傅懋勳先生的定义

傅懋勳先生将过去定义为象形文字的纳西东巴文分为两种性质不同的文字，其中一种是类似连环画的文字，称为图画文字，另一种是一个字表示一个音节但绝大多数字形结构来源于象形表意的成分，仍称象形文字。他提出图画文字具有区别于象形文字而接近图画的四个特征：<sup>①</sup>

I 尚未形成固定的书写行款——这种文字虽有大体从左向右横着书写的走向，但是还未形成从左向右的行列。本来可以从左向右写的两个字，又可以任意从右向左写；本来可以从上向下写的两个字，又可以任意从下向上写。甚至在同一本经书里，完全相同的一句话，其中有的字的位置，也可以不同。

II 经文中有只表意不表音的字——在经文中，常有只表意义或情景的字，但不读音。

III 利用几个形象合成字组，这种字组内部各成分之间一般有互相依赖的关系——这种字组有一些以一个形体为主，附加上其它成分，可称单体字组。另有一些是两个字组的连合，可称复合字组。

IV 不是把读的经文中使用的全部语词都写出来，而是只写出一部分语词——这就是只利用形象化的结构写经文大意，而不把经文使用的语言全部表达出来。……书写的经文在表示读的经文的语词上，详略程度很不一致。

傅先生关于图画文字的特征论述包括了原始文字的大部分特征，如：没有完备记录语词，字与词的对应不严密；字符的独立性弱（利用几个形象合成字组）；书写行款未固定。

### 2. 周有光先生的定义

周有光先生曾在多种论著中提到原始文字的定义及其特征。

由周先生撰稿的《中国大百科全书》“文字”条说：<sup>②</sup>

从单个符号来看，文字有 3 种基本的表达方法：表形（象形）、表意（会意、指事）和表音（假借、谐声）。具体的文字，往往混合应用几种表达方法，而以一种或两种方法为主。

原始图形文字主要用表形方法，可是也夹用表意方法，例如用点子或短线表示数目，所以又称“形意文字”。

周有光先生在论述东巴文在人类文字史上的地位时说到：“‘形意文字’

<sup>①</sup> 傅懋勳：《纳西族图画文字和象形文字的区别》，载《民族语文》1982年第1期。

<sup>②</sup> 中国大百科全书总编辑委员会《语言文字》编辑委员会：《中国大百科全书·语言文字卷》，中国大百科全书出版社1988年光盘版。

一般都是字无定量，一字多形，同音多字，字形可大可小，形款不求整齐，不能完备地按照语词次序书写语言。”<sup>①</sup>

周有光《世界字母简史》：<sup>②</sup>

世界各地在历史上创造过许多种原始文字，原始文字都不能完备地按词序记录语言。有的只有零散的几个符号。有的是一幅无法分成符号单位的图画。有的只画出简单的概念，不能连接成句子。有的只写出实词、不写出虚词，要读者自己去补充。

原始文字一般都兼用表形和表意两种表达方法，属于“形意文字”类型。

文字要发展到能够按照词序完备地把语言记录下来，叫任何人阅读起来都读出相同的语言，这才是文字的“成熟”，才是文字的“成年”。周有光《比较文字学初探》：<sup>③</sup>

通过比较研究，知道文字能否无遗漏地按照语词次序书写语言是文字是否成熟的分界线。分界线以下是原始文字，分界线以上是古典文字和字母文字。原始文字主要表形和表意，称为“形意文字”。古典文字主要表意和表音，称为“意音文字”。字母文字主要表音，称为“表音文字”。

周有光《世界文字发展史》：<sup>④</sup>

什么是“原始文字”？“原始文字”包括文字的萌芽和发展程度不同的一切没有成熟的文字。什么叫“成熟”？“成熟”是能够完备地按照语词次序记录语言。

周有光先生在最近发表的新作中说：<sup>⑤</sup>

原始（形意）文字时期（刻符、岩画、文字画、图画字）。这时期文字还没有成熟，不能按照语词次序无遗漏地书写语言。从公元前8000年出现岩画，到公元前3500年前丁头字和圣书字最初成熟，这4500年是原始文字时期。

周先生前后对原始文字的定义还是比较稳定的，其核心内容是原始文字“不能按照语词次序无遗漏地书写语言”，其表达方法主要是表形和表意。但周先生偶尔说到的“字无定量，一字多形，同音多字”不一定就是原始

① 周有光：《世界文字发展史》，上海教育出版社2003年版，第63页。“形款”可能应为“行款”。

② 周有光：《世界字母简史》，上海教育出版社1990年版，第3—6页。

③ 周有光：《比较文字学初探》，语文出版社1998年版，第5页。

④ 周有光：《世界文字发展史》，上海教育出版社2003年版，第23页。

⑤ 周有光：《人类文字的历史分期和发展规律》，载《民族语文》2007年第1期。

文字的一般特征。

### 3. 王元鹿先生关于原始文字的论述

王元鹿先生在他的论著中指称我们所说的原始文字时，用的是“早期文字”这一术语。

王先生早期文字的指称内容是：<sup>①</sup>

“早期文字”是指各成熟的表词一意音文字系统之前的各种文字体系，所以“早期文字”这一概念既包含刚刚形成的原始文字（如印第安文字）；又包含已局部地进入表词一意音文字的文字（如纳西东巴文字）。

王先生还明确提出了早期文字的特征：<sup>②</sup>

文字符号记录语言的手段：

一、早期文字已具备了原始的象形字、指事字，并以它们为基础和为单位记录语言。

二、早期文字往往以方位、颜色等手段记词表义。

文字符号与语言单位的对应关系：

一、早期文字记录语言时字词不严格对应，一般早期文字系统不能严格地做到记录下语言中的所有的词。

二、一般早期文字，字序与它们所记录的语言的词序，也不能做到严格对应。

符号体态：

一般说来，由于早期文字脱胎自图画不很久，其符号体态往往比较繁复。

字形的长宽比值不一致；字形之间大小比值不一致。

王先生从文字的内容和形式两个方面分析了原始文字的特征。其中内容方面又分为文字符号记录语言的手段和文字符号与语言单位的对应关系两个方面，较为全面。同时王先生也系统提出原始文字中存在方位、颜色等记词表义手段。

### 4. 伊斯特林先生关于原始文字的论述

伊斯特林先生在其《文字的产生和发展》中，论述了“原始文字曾经是句意文字”<sup>③</sup>。

① 王元鹿：《普通文字学概论》，贵州人民出版社1996年版，第109页。

② 王元鹿：《普通文字学概论》，贵州人民出版社1996年版，第109—121页。

③ [俄]B. A. 伊斯特林著，左少兴译：《文字的产生和发展》，北京大学出版社2002年版，第28—30、50页。

句意字——这种书写符号或图形（包括象征符号，甚至约定符号）表达整个信息，但字形上几乎不分解为单个的词。根据用于表达信息的字形手段，句意字可以分为两种：图画字和古老的约定符号。

图画字是复杂的图画或一组图画（好像“连环画故事”），独立表达（不是插图）某个完整的，在图形上没有分解为单个词的信息。

除了图画字，另一种句意文字是古老的约定符号。属于这种符号是氏族符号和部落符号，包括图腾、所有权符号、各种巫术符号（如禁忌符号）以及许多其他符号。像图画符号一样，每一种这样的符号都表达完整的信息，与图画文字不同的是它们具有约定的性质。通常每一种这样的符号都是孤立使用的，同其他类似的符号并无规律性的联系。所以这些符号也不形成文字体系；但它们与图画符号不同，很少用作初始材料来造成表词文字体系——无论如何是多方面功能和用途的体系。

伊斯特林认为句意字的特征在于符号或图形整体表达信息，但字形上几乎不能分解。这个特征应该说是部分原始文字或原始文字部分时期的特征。原始文字中既有无法分成符号单位的图画，但同时也有零散的符号，甚至还有部分独立的字符，如东巴文中能够分解记录部分语词的一些字符。

如果将原始文字固定在在这个狭窄范围并坚持这一标准的话，很多不能完全记录语词的文字将找不到它的准确位置。

## （二）我们的意见

前人的论述为我们奠定了进一步研究的基础。我们认为应从最本质的方面提取原始文字的特征。我们以为原始文字的特征至少体现在以下几方面。

### 1. 原始文字记录的语言单位不纯粹，未达到完全表词的水平

王元鹿先生在对文字进行分类时，按照文字符号与语言单位的对应关系将文字分为语段文字、表词文字、音节文字、音素文字。<sup>①</sup>

应该说，文字的发展是一个连续的过程，各个阶段之间并没有豁然分明的分界线。表词文字的最后形成，一定经历了一个漫长的发展阶段，我们只能大致地将表词文字之前的阶段对应于原始文字阶段。

原始文字记录的语言单位有可能是语段、有可能是不完全的语词、还有大量的二者的混合体。正如裘锡圭先生所说：“那些已经出现的词的符号，还不能完整地把语言记录下来，因此也就不能完全排挤掉非文字的图画式

<sup>①</sup> 王元鹿：《普通文字学概论》，贵州人民出版社1996年版，第46页。

表意手法，往往跟图形混在一起使用。”<sup>①</sup>这也就是说：原始文字记录的语言单位不纯粹，还没有达到完全表词的水平。

如西南少数民族纳西族用原始文字东巴文写成的东巴经中，既有以字代句的现象，也有独立表词的符号，甚至还有标音较为完整的段落，当然还有介于几者之间的混合体。

一种文字系统，只要还不能完全地记录语言中的词，它就处于原始文字阶段。当然原始文字也有发展程度的差异，有的记录词的符号多一些，有的则记录语段的符号多一些，这种差异只是判断它们内部发展程度的标准之一。

## 2. 原始文字字符（准字符）的可拆分度小

字符<sup>②</sup>（准字符）的可拆分度是我们提出的一个新术语，指字符或准字符可以拆分成更小单位的程度。原始文字字符（准字符）的拆分度包括两个方面：一是准字符拆分成独立字符的能力；二是独立字符进一步拆分的能力。

准字符拆分成独立字符的能力指原始文字中的表意符号拆分成独立字符的能力。一般来说，成熟文字的字符比较独立，字符与字符的边界清楚。但原始文字中并不是所有字符的字符边界都很清晰，有的可以分出清晰的独立字符，但有的并不能分析出独立字符，我们将这种不能分析出独立字符的符号称之为准字符，准字符是以图形整体表义。原始文字中的准字符现象普遍。我们举一个东巴文的例子。




（傅懋勳《丽江么些象形文‘古事记’研究》P10）<sup>③</sup>

① 裘锡圭：《汉字形成问题的初步探索》，载《中国语文》1978年第3期。

② 传统意义上的字符往往用来指成熟文字如汉字中一个一个的字。但实际上以相连或相邻的笔画在空间排列成的表示信息的图形形式，只要具有固定的音义，都是一种表达符号，我们可以称为广义的字符。为照顾传统，我们用字符的传统意义，有时为了强调我们在文中也用“独立字符”。而广义字符则包括独立文字画、字符、准字符和合文（详见第二章第三节）。广义的字符我们有时在文中径称为“符号”。

③ 傅懋勳：《丽江么些象形文‘古事记’研究》，武昌华中大学1948年版，第10页。

其中  读成 [ndza<sup>31</sup> dzu<sup>31</sup> ndzi<sup>33</sup> ku<sup>55</sup> zɿ<sup>33</sup>]

直译成：树 生长 走 能（助）


意译：树木生脚会走路。

这个符号我们拆分不出“树、生长、走路”等实词，更不用说“能”等虚词。我们以为这个符号应属于不能拆分出清晰字符的准字符。

除了准字符字符，原始文字中还有部分字能够拆分成独立字符，对于这部分字符而言，也涉及到一个拆分度的问题，因为一种文字越成熟，其构字部件的可重复利用性越高，可以用部件进行组字。越原始的文字，字符作为整体表义，进一步拆分的能力就弱。

综上两点，原始文字中字符（准字符）的可拆分度较低。原始文字不仅准字符现象普遍，而且独立字符的可拆分能力也较弱。

### 3. 原始文字字符的音义附着灵活

字符的音义附着也是我们提出的一个新术语，指一个字符所对应的意义和读音。成熟文字系统中的字符，一般对应语言中的一个词，少数对应多个词（同形字）。原始文字中的字符所对应的读音和意义则较为灵活，有的对应一个语义段，有的对应一个词，有的对应音节。甚至有时候一个字符既可以表示一个词，也可以表示一个词组，如纳西东巴文中的  [mbo<sup>33</sup>] 表示“亮”；也可以读为 [ni<sup>33</sup>me<sup>33</sup>he<sup>33</sup>me<sup>33</sup>mbo<sup>33</sup>qu<sup>31</sup>rv<sup>55</sup>la<sup>33</sup>] 表示“日月光明照耀”。<sup>①</sup>

### 4. 原始文字的文字规则未完全成型

文字规则包含文字的组合表达规则、字符的构成规则以及相应的书写规则。原始文字的文字规则尚未完全成型，如表达规则方面尚不能一字一词地进行记录。原始文字虽已形成一定行款，但并没有完全成型，文字的排列布局等较为随意。字符的书写笔顺较为随意等。

以上特征，第一点是针对文字系统中文字记录语言的单位而言，第二、三点是针对字符而言，第四点针对书写规则而言。综合以上特征，我们试着给出原始文字的新的定义：原始文字是文字发展史上处于早期的文字。它记录的语言单位不纯粹，未达到完全表词的水平；字符的音义附着灵活；字符（准字符）可拆分度小；文字规则较为随意。

## 二、原始文字的定名

虽然指的就是这种具有上述特征的文字，但想要给它一个合适且得到大多数认同的名字是不容易的。因为每个研究者都想从自己的角度给它命

① 李霖灿：《么些象形文字字典》，国立中央博物院 1944 年版，第 4 页。

名，有的从符号体态出发，有的从文字制度出发，有的站在整个文字发展史的角度，所以这种文字别名较多，我们先分类说明，然后在本书中选择使用一个较为科学合理的名称。

### （一）从符号体态角度命名

从符号体态角度出发命名的名称有图画文字、象形文字、较接近于图画文字的文字。

#### 1. 图画文字

布龙菲尔德（Leonard Bloomfield）：将文字分成“图画文字”、“表词文字（或言词文字）”、“音节文字”、“字母文字”。<sup>①</sup>

迪龄格（David Diringer）将文字分成图形文字、表意文字、过渡文字、表音文字（音节文字、字母文字）。<sup>②</sup>

格尔伯（Ignace J. Gelb）将文字分成图画、示意符号、描写一代用设计、认同—记忆设计，表音文字（语词—音节文字、音节文字、字母文字）。<sup>③</sup>

王伯熙先生根据文字符号的不同形式，将文字分成图画文字、象形文字、符号文字。<sup>④</sup>

王凤阳先生将文字分成史前文字和有史文字，史前文字主要指图画文字（提事文字、提语文字）。<sup>⑤</sup>

#### 2. 象形文字

蒋善国先生在分析汉字的结构时，按照“世界各民族的文字发展通例”，根据汉字隶变前后的变化，将传统六书分属于象形文字、表意文字、标音文字、表音文字之下。<sup>⑥</sup>蒋先生所说的象形文字里面包括象形字和象意字两类，象意字里面又分为指事字和会意字两字，实际上包括旧六书说里面的象形、指事和会意三书。

### （二）根据文字制度命名

即按文字记录语言的单位和文字符号记录语言的方式命名

#### 1. 语段文字

王伯熙先生根据文字符号所记录的语言单位将文字分成语段文字、表

① [美]布龙菲尔德：《语言论》，商务印书馆1980年版，第355—373页。

② David Diringer, *The Alphabet: A Key to the History of Mankind*, 'Introduction', London, Hutchinson, 1948. 转引自周有光：《比较文字学初探》，语文出版社1998年版，第28页。

③ 转引自周有光：《比较文字学初探》，语文出版社1998年版，第29页。

④ 王伯熙：《文字的分类和汉字的性质——兼与姚孝遂先生商榷》，载《中国语文》1984年第2期。

⑤ 王凤阳：《汉字学》，吉林文史出版社1989年版，第272页。

⑥ 蒋善国：《汉字的组成和性质》，文字改革出版社1960年版，第4页。



词文字、音节文字、音素文字。我们所指的原始文字被称之为“语段文字”。<sup>①</sup>

王元鹿先生亦根据这一角度，使用过语段文字的名称。<sup>②</sup>

## 2. 句意文字

伊斯特林先生从符号的意义出发，根据文字史的实际材料、书写符号和图形将文字分成句意字，表词字、词素字、音节字、语音字（音素字）。句意字是指：这种书写符号或图形（包括象征符号，甚至约定符号）表达整个信息，但字形上几乎不分解为单个的词。<sup>③</sup>

根据作者的说明，句意文字这个术语最先为美国文字史学家 I. Gelb 使用，但作者下面又加了一个注说明“必须指出，I. Gelb 实际上没有用‘句意文字’这个术语，而是用‘语义文字’这个不大成功的术语代替它。”

## 3. 形意文字

周有光先生除了采用“原始文字”的名称之外，还采用“形意文字”的名称。<sup>④</sup>

凡是未达到成熟水平的文字，统称为“原始文字”。由于它们的表达方法都是以表形和表意为主，不能表音或者偶然表音，所以在文字分类学上简称“形意文字”。

周有光《世界文字发展史》：<sup>⑤</sup>

文字画和图画字，表形为主，表意为副，偶尔表音是例外，完全表意也是例外，所以统称为“形意文字”。

“形意文字”的书写单位，或表篇章，或表音节，不能分成句子或语词，不能完备地按照语词次序书写语言，需要用口头传授来补充，可以用任何语言来说明，有“超语言性”。

“形意文字”的发展水平，各有不同。有的是单独的文字画，有的发展成为连环画，分为许多段落。有的是囿囿的文字画，有的可以分析出若干能够反复使用的“单体符号”。有的口头传授要补充大部分意思，有的只要补充少数语句或语词。它们都能表达一段或长或短的语言，并非只表示不相连续的单个语词。

周先生的定义和对形意文字的特征描述，基本跟原始文字的特征相符，

① 王伯熙：《文字的分类和汉字的性质——兼与姚孝遂先生商榷》，载《中国语文》1984年第2期。

② 王元鹿：《普通文字学概论》，贵州人民出版社1996年版，第46页。

③ [俄]B. A. 伊斯特林著，左少兴译：《文字的产生和发展》，北京大学出版社2002年版，第28页。

④ 周有光：《比较文字学初探》，语文出版社1998年版，第10页。

⑤ 周有光：《世界文字发展史》，上海教育出版社2003年版，第40—41页。